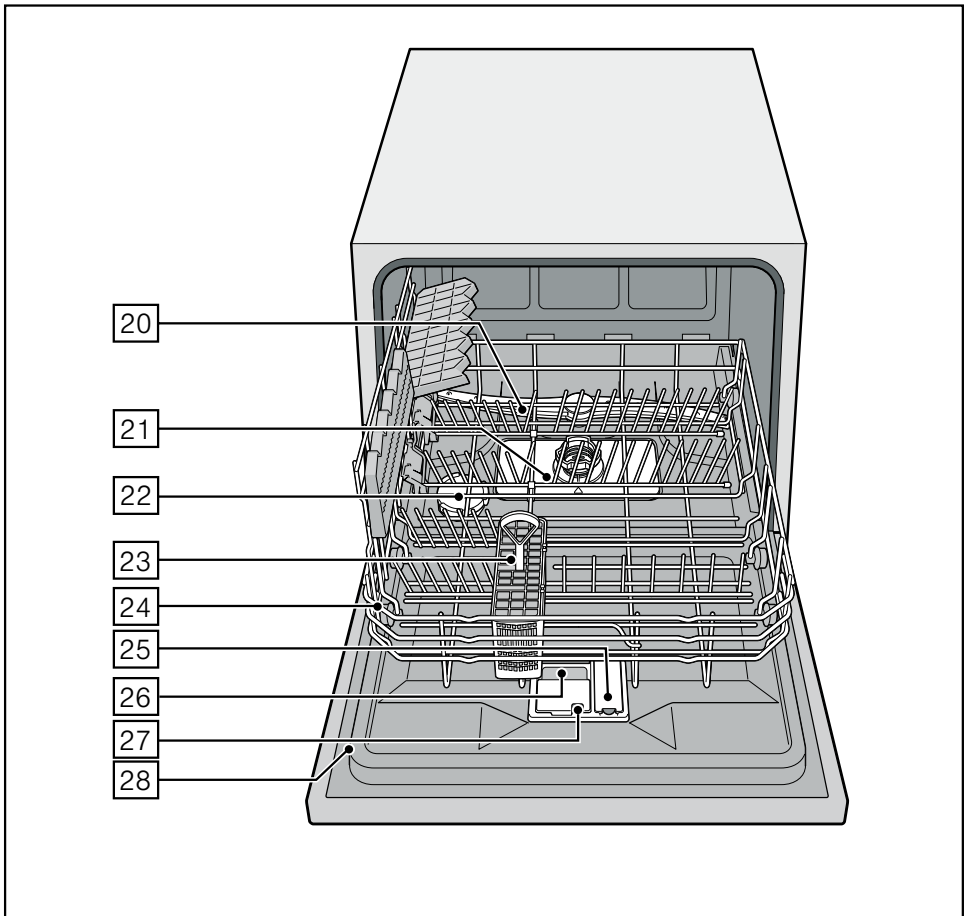
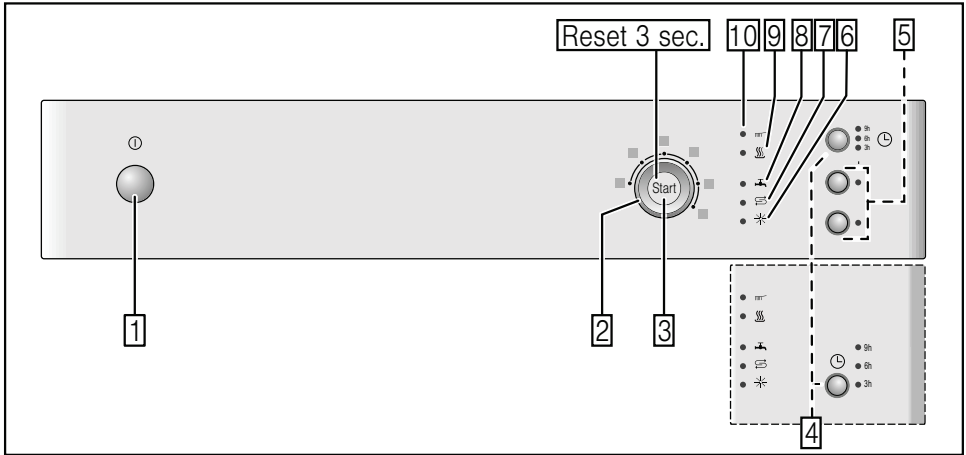


**Myčka nádobí**



**BOSCH**

**cs**    **Návod k použití**



# cs Obsah

<b>Bezpečnostní pokyny</b> .....	<b>4</b>	<b>Mytí nádobí</b> .....	<b>14</b>
Dříve než spotřebič uvedete do provozu . 4		Programová data .....	14
Při dodání: .....	4	Aqua-Senzor .....	14
Při instalaci .....	4	Zapnutí myčky nádobí .....	14
V denním provozu .....	4	Časová předvolba .....	15
Při dětech v domácnosti .....	4	Konec programu .....	15
Zablokování dvířek proti otevření ....	4	Vypnutí myčky nádobí .....	15
Při vzniklých škodách .....	5	Přerušení programu .....	15
Při likvidaci .....	5	Přerušení programu .....	15
<b>Seznámení se s myčkou nádobí</b> .....	<b>5</b>	Změna programu .....	15
Ovládací panel .....	5	Intenzivní sušení .....	15
Vnitřní prostor myčky nádobí .....	5	<b>Údržba a péče</b> .....	<b>16</b>
<b>Zařízení ke změkčování vody</b> .....	<b>6</b>	Celkový stav spotřebiče .....	16
Nastavení .....	6	Speciální sůl a leštadlo .....	16
Tabulka tvrdosti vody .....	6	Sítka .....	16
<b>Speciální sůl S</b> .....	<b>7</b>	Ostřikovací rameno .....	17
Použití speciální soli .....	7	<b>Odstranění poruch vlastními silami</b> ..	<b>17</b>
Kombinované mycí prostředky .....	7	Čerpadlo odpadní vody .....	18
Vypnutí ukazatel změkčování vody ...	7	... při zapnutí .....	18
<b>Leštadlo *</b> .....	<b>8</b>	... na myčce nádobí .....	18
Nastavení množství leštidla .....	8	... při mytí .....	19
Vypnutí ukazatele doplnění leštidla ...	8	... na nádobí .....	19
<b>Nádobí</b> .....	<b>9</b>	<b>Zákaznický servis</b> .....	<b>20</b>
Není vhodné .....	9	<b>Instalace</b> .....	<b>21</b>
Poškození sklenic a nádobí .....	9	Bezpečnostní pokyny .....	21
Uložení nádobí .....	9	Dodání .....	21
Vyklizení nádobí .....	9	Technické údaje .....	21
Koš na nádobí .....	9	Postavení .....	21
Koš na příbory .....	10	Přípojka odpadní vody .....	21
Sklopné trny .....	10	Přípojka čerstvé vody .....	22
Výška nádobí .....	10	Elektrické připojení .....	22
<b>Mycí prostředek</b> .....	<b>10</b>	Demontáž .....	22
Plnění mycího prostředku .....	11	Přeprava .....	22
Kombinovaný mycí prostředek .....	11	Zabezpečení proti zamrznutí (Vyprázdnění spotřebiče) .....	22
<b>Přehled programů</b> .....	<b>13</b>	<b>Likvidace</b> .....	<b>23</b>
Volba programu .....	13	Obal .....	23
Upozornění pro zkušební ústav .....	13	Staré spotřebiče .....	23
<b>Přídavné funkce</b> .....	<b>14</b>		
Úspora času (VarioSpeed) .....	14		
Hygiena .....	14		
Extra sušení .....	14		

## Bezpečnostní pokyny

### Dříve než spotřebič uvedete do provozu

Přečtěte si pozorně návod k použití a montážní návod! Obsahují důležité informace o instalaci, použití a údržbě spotřebiče.

Uschovejte všechny podklady pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.

### Při dodání:

- Okamžitě zkontrolujte obal a myčku nádobí z hlediska poškození při přepravě. Neuvádějte poškozený spotřebič do provozu. Kontaktujte obratem Vašeho dodavatele či prodejce.
- Zlikvidujte, prosím, předpisově obalový materiál.
- Obal a jeho části nepřenechávejte hrajícím si dětem. Hrozí nebezpečí udušení skládanými kartony a fóliemi.

### Při instalaci

Jak se spotřebič náležitě instaluje a připojí, si přečtěte v kapitole “Instalace”.

### V denním provozu

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a domácím prostředí.
- Používejte myčku nádobí pouze v domácnosti a pouze k uvedenému účelu: k mytí nádobí v domácnosti.
- Děti nebo osoby, které z důvodu svých fyzických, senzorických nebo duševních schopností nebo své nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné spotřebič ovládat, nesmí tento spotřebič bez dohledu nebo pokynu odpovědné osoby používat.
- Nesedejte si nebo nestoupejte na otevřená dvířka. Myčka nádobí se může převrátit.
- U standardních myček nádobí dbejte na to, že při přeplněných koších se myčka nádobí může převrhnout.
- Nedávejte do mycího prostoru žádné rozpouštědlo. Hrozí nebezpečí výbuchu.

- Za chodu programu otvírejte dvířka myčky nádobí opatrně. Hrozí nebezpečí, že ze spotřebiče vystříkne horká voda.
- Dodržujte bezpečnostní upozornění, popř. pokyny k použití na obalech od mycích přípravků a leštidel.



### Varování

Nože a jiné kuchyňské náčiní s ostrými špičkami se v košíku na příbory musí uložit špičkami směrem dolů nebo na odkládání nožů\* do vodorovné polohy.

\* podle modelu

### Při dětech v domácnosti

- Používejte dětskou pojistku, je-li k dispozici. Přesný popis najdete vzadu v obalu.
- Nedovolte dětem, aby si hrály se spotřebičem nebo jej obsluhovaly.
- Udržujte malé děti v dostatečné vzdálenosti od mycího prostředku a leštidla. Tyto mycí prostředky mohou způsobit poleptání v ústech, hrtanu a očích nebo vést k udušení.
- Zabraňte přístupu dětí k otevřené myčce nádobí. Voda v mycím prostoru není pitná, mohla by ještě obsahovat zbytky mycího prostředku.

### Dětská pojistka (zablokování dvířek) \*

Popis dětské pojistky se nachází v zadní části návodu.

\* podle modelu

## Při vzniklých škodách

- Opravy a zásahy směřjí provádět pouze odborníci. K tomuto účelu musí být spotřebič odpojen od sítě. Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistkový automat. Zavřete vodovodní kohoutek.

## Při likvidaci

- Připravte dosloužilý spotřebič k řádné likvidaci tak, aby se zabránilo případným zraněním.
- Dopravte myčku nádobí k řádné likvidaci.



### Varování

Děti se mohou v myčce nádobí zavřít (nebezpečí udušení) nebo se dostat do jiných nebezpečných situací.

Z tohoto důvodu: Vytáhněte síťovou zástrčku, odřízněte síťový kabel a odstraňte jej. Zámek dvířek a dětskou pojistku (je-li k dispozici) zničte tak, aby se dvířka dále nedala zavřít.

## Seznámení se s myčkou nádobí

Vyobrazení ovládacího panelu a vnitřního prostoru myčky nádobí se nachází vpředu na obalu.

Na jednotlivé pozice bude upozorněno v textu.

### Ovládací panel

- 1 Vypínač ZAP./VYP.
- 2 Programový volič
- 3 Tlačítko START
- 4 Předvolba času \*
- 5 Přídavné funkce \*\*
- 6 Ukazatel doplnění leštidla
- 7 Ukazatel doplnění soli
- 8 Ukazatel "Kontrola přívodu vody"
- 9 Ukazatel Sušení
- 10 Ukazatel Mytí

\* podle modelu

\*\* Počet podle modelu

### Vnitřní prostor myčky nádobí

- 20 Ostříkovací rameno
- 21 Sítka
- 22 Zásobník regenerační soli
- 23 Koš na příbory
- 24 Koš na nádobí
- 25 Zásobník na leštidlo leštidlo
- 26 Komora pro mycí prostředek
- 27 Uzavírací zástrčka komory mycího prostředku
- 28 Typový štítek

## Zařízení ke změkčování vody

Pro dobré výsledky mytí potřebuje myčka nádobí měkkou vodu, tzn. vodu obsahující málo vápna, jinak se na nádobí a vnitřku nádob usazují bílé vápenaté zbytky.

Potrubní voda přesahující určitý stupeň tvrdosti se pro provoz v myčce nádobí musí změkčit tzn. odvápnit. Provádí se to pomocí speciální soli ve změkčovacím zařízení myčky nádobí.

Nastavení a tím potřebné množství soli je závislé na stupni tvrdosti Vaší vodovodní vody (viz tabulka).

## Nastavení




Přidávané množství soli je nastavitelné ve 4 stupních, podle tvrdosti Vaší vody. Podle toho svítí ukazatelé 0, 1, 2, nebo 3 (viz tabulka). Stupeň nastavený ze závodu: 1.

- Zjistěte si hodnotu tvrdosti Vaší vodovodní vody. Tady pomůže vodárna.
- Převezměte stupeň z tabulky tvrdosti vody.
- Zavřete dvířka.
- Zapněte vypínač ZAP./VYP.  1.
- Ukazatel Mytí  10 bliká.
- Stiskněte a držte stisknuté tlačítko START  3.
- Otáčejte voličem programu  2, až bliká ukazatel doplnění soli  7.
- Uvolněte tlačítko.
- Ukazatel doplnění soli  7 bliká a svítí ukazatelé "Kontrola přívodu vody"  8 (= stupeň 1).

### Pro změnu nastavení:

- Otáčejte voličem programu  2, až je nastaven požadovaný stupeň.
- Stiskněte tlačítko START  3.
- Ukazatel doplnění soli  7 zhasne. Nastavený stupeň je uložen.


## Tabulka tvrdosti vody

Hodnota tvrdosti vody °dH	Rozsah tvrdosti	mmol/l	Stupeň			
0 - 6	měkká	0-1,1	<b>0</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7-16	středně	1,2-2,9	<b>1</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
17-21	tvrdá	3,0-3,7	<b>2</b>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
22-35	tvrdá	3,8-6,2	<b>3</b>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>


## Speciální sůl

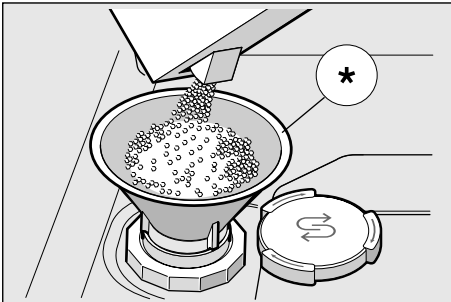
### Použití speciální soli

Doplnění soli se musí vždy provést bezprostředně před zapnutím spotřebiče. Tím se dosáhne toho, že přetékající roztok soli se okamžitě spláchne a v myčce nádoby nemůže dojít ke korozi.

- Otevřete šroubovací uzávěr zásobníku .
- Naplňte nádobu vodou (nutné pouze při prvním uvedení do provozu).
- Potom naplňte speciální sůl (**žádnou jedlou sůl nebo tablety**).

Při tom se vypuzuje a odtéká voda.

Jakmile se na panelu rozsvítí ukazatel doplnění soli , měla by se opět doplnit speciální sůl.




\* podle modelu

### Použití mycích prostředků s komponentou soli

Při použití kombinovaných mycích prostředků s komponentou soli, lze všeobecně až do tvrdosti vody 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l) od speciální soli upustit. Při tvrdosti vody větší než 21° dH je také zde nutno použít speciální sůl.

### Vypnutí ukazatele doplňování soli/změkčování vody

Jestliže ukazatel doplnění soli  ruší, (např. při použití kombinovaných mycích prostředků s komponentou soli), lze jej vypnout.

- Postupujte jak je popsáno pod bodem "Nastavení změkčovacího zařízení" a nastavte stupeň 0. Tím jsou změkčovací zařízení a ukazatel doplnění soli vypnuté.



### Varování

Nikdy neplňte mycí prostředek do nádoby pro speciální sůl. Zničíte tím změkčovací zařízení.

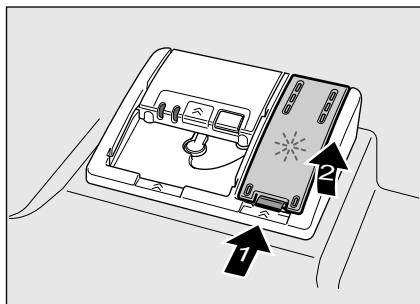
## Leštidlo ✨

Jakmile se na panelu rozsvítí ukazatel doplnění leštidla [6], je ještě k dispozici rezerva leštidla na 1 – 2 mycí procesy. Mělo by se doplnit leštidlo.

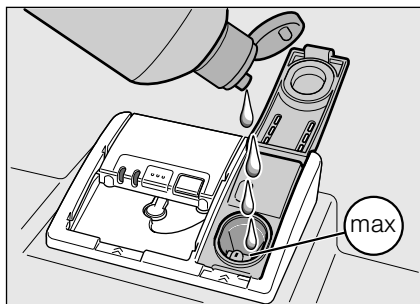
Lešticí prostředek se v myčce používá k leštění skla a odstraňování skvrn z nádobí. Používejte pouze lešticí přípravky pro myčky, používané v domácnosti.

Kombinovaný mycí prostředek s komponentou leštidla lze používat pouze do tvrdosti vody 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l). Při tvrdosti vody větší než 21° dH je také zde nutné použití leštidla.

- Otevřete zásobník [25] tím, že zmáčknete a nadzvednete přílošku na víku.



- Nechejte opatrně natéct leštidlo až po značku max. na plnicím otvoru.



- Zavírejte víko, až slyšitelně zaskočí.
- Rozlité leštidlo popř. utřete hadrem, aby při příštím mycím procesu nedošlo k nadměrné tvorbě pěny.

## Nastavení množství leštidla

Přidávané množství leštidla je nastavitelné ve 4 stupních. Podle toho svítí ukazatelé 0, 1, 2, nebo 3 (viz tabulka tvrdosti vody). Stupeň nastavený ze závodu: 2.

Množství leštidla změňte pouze tehdy, pokud na nádobí zůstávají šmouhy (nastavte nižší stupeň) nebo skvrny po vodě (nastavte vyšší stupeň).

- Zavřete dvířka.
- Zapněte vypínač ZAP./VYP. [1]. Ukazatel Mytí [10] bliká.
- Stiskněte a držte stisknuté tlačítko START [3].
- Otáčejte voličem programu [2], až bliká ukazatel doplnění leštidla [6].
- Uvolněte tlačítko. Ukazatel doplnění leštidla [6] bliká a svítí ukazatelé [9] a [8] (= stupeň 2).

### Pro změnu nastavení:

- Otáčejte voličem programu [2], až je nastaven požadovaný stupeň.
- Stiskněte tlačítko START [3]. Ukazatel doplnění leštidla [6] zhasne. Nastavený stupeň je uložen.

## Vypnutí ukazatele doplnění leštidla

Jestliže ukazatel doplnění leštidla [6] ruší, (např. při použití kombinovaných mycích prostředků s komponentou soli), lze jej vypnout.

- Postupujte jak je popsáno pod bodem “Nastavení množství leštidla” a nastavte stupeň 0.

Tím se ukazatel doplnění leštidla [6] vypne.



## Nádobí

### Není vhodné

- Části příborů a nádobí ze dřeva.
- Choulostivé dekorační sklenice, uměleckoprůmyslové a antické nádobí. Tyto ozdoby nejsou odolné proti mytí v myčkách nádobí.
- Umělohmotné díly, které nejsou odolné vůči teplu.
- Měděné a cínové nádobí.
- Části nádobí znečištěné popelem, voskem, mazacím tukem nebo barvou.

Ozdoby na skle, hliníkové a stříbrné díly mohou mít při mytí sklon k zabarvení a vyblednutí. Také některé druhy skla (jako např. předměty z křišťálového skla) mohou být po mnoha mycích procesech zakalené.

### Poškození sklenic a nádobí

#### Příčiny:

- Druh skla a způsob výroby skla.
- Chemické složení mycího prostředku.
- Teplota vody mycího programu.

#### Doporučení:

- Používejte pouze sklenice a porcelán, které jsou výrobcem označené jako vhodné pro mytí v myčkách nádobí.
- Používejte mycí prostředek, který je označen jako šetrící nádobí.
- Po ukončení programu vyndejte sklo a příbory z myčky nádobí co nejdříve.

### Uložení nádobí

- Odstraňte velké zbytky jídla. Předběžné umytí pod tekoucí vodou není nutné.
- Nádobí uložte tak, aby
  - nádobí stálo společlivě a nemohlo se převrhnout.
  - všechny nádoby byly postaveny otvorem dolů.
  - vypouklé kusy nebo kusy s prohloubením postavte šikmo, aby voda mohla odtékat.
  - neomezovalo otáčení ostričkovacího ramena [20].

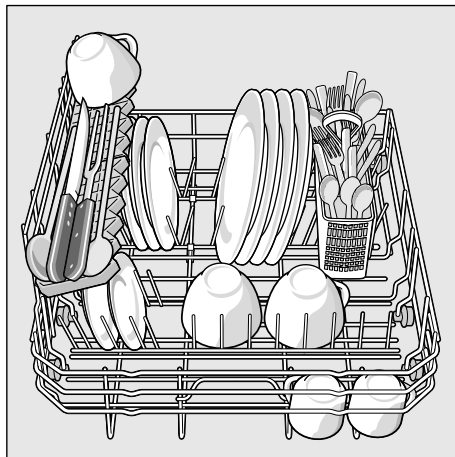
Velmi malé kusy nádobí by se v myčce neměly mýt, protože mohou z koše na nádobí [24] snadno vypadnout.

### Vyklizení nádobí

Horké nádobí je citlivé na dotyk!

Po ukončení programu je proto nechejte v myčce nádobí tak dlouho vychladnout, až je můžete dobře uchopit.

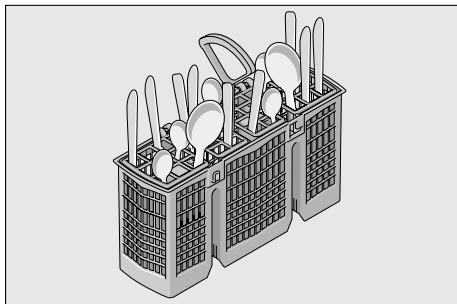
### Koš na nádobí [24]



## Koš na příbory

Příbory byste měli vždy uspořádat neroztříděné, špičatou stranou směrem dolů.

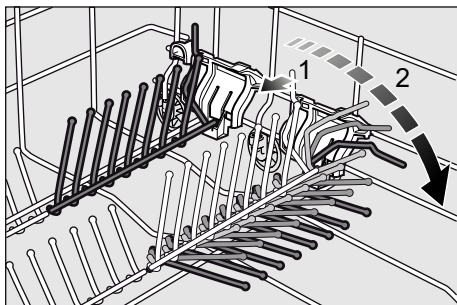
Abyste zabránili poranění, položte dlouhé, špičaté díly a nože na odkládaní nožů.



## Sklopné trny \*

\* podle modelu

K lepšímu uspořádání hrnců, mís a sklenic jsou trny sklopné.



## Výška nádobí

Maximální výška nádobí je 28 cm.

## Mycí prostředek

Můžete používat tablety jakož i práškové nebo tekuté mycí prostředky pro myčky nádobí, v žádném případě ale prostředky pro ruční mytí nádobí. Podle znečištění lze s práškovým nebo tekutým mycím prostředkem dávkování individuálně přizpůsobit. Tablety obsahují pro všechny mycí úkoly dostatečné množství účinných látek. Moderní, účinné mycí prostředky používají převážně nízkoalkalickou recepturu s fosfáty a enzymy. Fosfáty vážou vápno obsažené ve vodě. Enzymy odbourávají škrob a rozpouštějí bílkoviny. Mycí prostředky jsou zřídka bez fosfátů. Tyto mycí prostředky mají slabší schopnost vázat vápno a vyžadují větší dávkovací množství. K odstranění barevných skvrn (např. čaj, kečup) se většinou používají bělidla na bázi kyslíku.

## Upozornění

Pro dobrý výsledek mytí bezpodmínečně dodržujte pokyny na obalu mycích prostředků!

Při dalších dotazech Vám doporučujeme, abyste se obrátili na poradny výrobců mycích prostředků.



## Varování

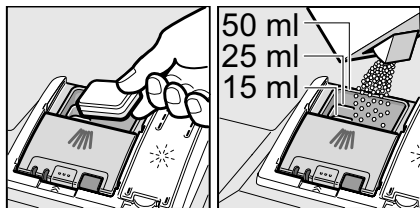
Dodržujte bezpečnostní upozornění, popř. pokyny k použití na obalech od mycích přípravků a leštidel.

## Plnění mycího prostředku

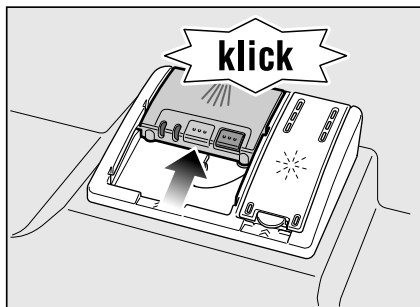
- Je-li komora pro mycí prostředek [26] ještě uzavřená, stiskněte uzavírací zástrčku [27], abyste komoru otevřeli.

Naplňte mycí prostředek do suché komory pro mycí prostředek [26] (vloďte tabletu napříč, ne na výšku).  
Dávkování: viz pokyny výrobce na obalu.

Rozdělení dávkování v komoře pro mycí prostředek [26] Vám přitom pomůže naplnit správné množství práškového nebo tekutého mycího prostředku.



- Posunutím nahoru zavírejte víko komory pro mycí prostředek, až uzávěr bezproblémově zaskočí.



Komora pro mycí prostředek se v závislosti na programu automaticky otevře v optimální časový okamžik. Práškový nebo tekutý mycí prostředek se ve spotřebiči rozdělí a rozpustí, tableta spadne do spotřebiče a tam se rozpustí.

## Tip

U málo znečištěného nádobí stačí obvykle trochu menší množství mycího prostředku než je uvedeno.

Vhodné čisticí a ošetřovací prostředky si můžete koupit online na naší internetové stránce nebo v zákaznickém servisu (viz zadní strana).

## Kombinovaný mycí prostředek

Kromě běžných mycích prostředků (samostatné) se nabízí řada produktů s přídatnými funkcemi. Tyto produkty obsahují kromě mycího prostředku často také leštidlo a sůl (3in1) a podle kombinace (4in1, 5in1 atd.) ještě přídatné komponenty, jako např. ochrana skla nebo lesk nerezového nádobí. Kombinované mycí prostředky působí pouze do určitého stupně tvrdosti vody (většinou 21 °dH). Nad touto mezí se musí přidávat sůl a leštidlo.

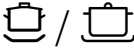

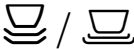

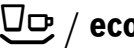


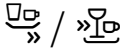

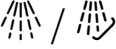

Jakmile se používají kombinované mycí produkty, přizpůsobí se mycí program automaticky tak, že se vždy docílí co nejlepší výsledky mytí a sušení.

**Upozornění**

- Optimálních mycích a sušících výsledků dosáhnete použitím samostatných mycích prostředků ve spojení s odděleným použitím soli a leštidla.
- U krátkých programů nemohou tablety vlivem rozdílného chování při rozpouštění eventuálně dosáhnout plné mycí schopnosti a mohou také zůstat nerozpuštěné zbytky mycího prostředku. Pro tyto programy jsou vhodnější mycí prostředky v práškovém provedení.
- Také když svítí ukazatel doplnění leštidla a/nebo soli, běží mycí program při použití kombinovaných mycích prostředků bezvadně.
- Při použití mycích prostředků s ochranným obalem rozpustným ve vodě: Uchopte obal pouze suchýma rukama a naplňte mycí prostředek pouze do absolutně suché komory pro mycí prostředek, jinak může dojít ke slepení.
- Chcete-li přejít z kombinovaných mycích prostředků na samostatné mycí prostředky dbejte na to, aby změkčovací zařízení a množství leštidla byly nastaveny na správnou hodnotu.

## Přehled programů

V tomto přehledu je zobrazen max. možný počet programů. Odpovídající programy Vaší myčky nádobí si prosím převezměte z Vašeho ovládacího panelu.

Druh nádobí	Druh znečištění	Program	Možné přídatvé funkce	Průběh programu
hrnce, pánve, nechoulostivé nádobí a příbory	silně ulpívající přiřečené nebo zaschlé zbytky jídel, obsahující škrob nebo bílkoviny	 /  Intenzivně 70°	všechny	Předmytí Mytí 70° Mezimy­tí Leštění 65° Sušení
		 /  Normálně 65°		Předmytí Mytí 65° Mezimy­tí Leštění 65° Sušení
smíšené nádobí a příbory	lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti	 / <b>eco</b> Eco 50°		Předmytí Mytí 50° Mezimy­tí Leštění 65° Sušení
choulostivé nádobí, příbory s tepelně choulostivými plasty a sklenice	málo ulpívající, čerstvé zbytky jídel	 /  Jemně 40°	Intenzivní zóna Úspora času Extra sušení	Předmytí Mytí 40° Mezimy­tí Leštění 55° Sušení
		 /  Rychle 45°	Extra sušení	Mytí 45° Mezimy­tí Leštění 55°
všechny druhy nádobí	studené opláchnutí, mezimy­tí	 /  Předmytí	žádné	Předmytí

### Volba programu

Podle druhu nádobí a stupně znečištění můžete zvolit vhodný program.


### Upozornění pro zkušební ústavy

Zkušební ústavy obdrží podmínky pro srovnávací testy na vyžádání e-mailem na [dishwasher@test-appliances.com](mailto:dishwasher@test-appliances.com).

Je potřebné číslo spotřebiče (E-Nr.) a výrobní číslo (FD), které najdete na typovém štítku **[28]** na dveřích spotřebiče.

## Přídavné funkce

\* podle modelu

Ize aktivovat pomocí tlačítek "přídavné funkce" .



### Úspora času (VarioSpeed) \*

Pomocí funkce >>Úspora času<< lze podle zvoleného mycího programu zkrátit dobu chodu programu o cca 20% až 50%.

Aby se při zkrácené době programu dosáhlo optimálních výsledků mytí a sušení, zvýší se spotřeba vody a energie.



### Hygieny \*

Během mycího procesu se zvýší teplota. Tím se dosáhne zvýšený hygienický stav. Tato přídavná funkce je ideální např. pro mytí prkýnek na krájení nebo kojeneckých láhví.



### Extra sušení \*

Zvýšená teplota během leštění a prodloužená fáze sušení umožňují, že také plastové díly lépe uschnou. Spotřeba energie se poněkud zvýší.

## Mytí nádobí

### Programová data

Programové údaje (hodnoty spotřeby) najdete v krátkém návodu. Vztahují se na normální podmínky a nastavenou hodnotu tvrdosti vody 2. Různé ovlivňující faktory jako např. teplota vody nebo tlak v potrubí mohou vést k odchylkám.

### Aqua-Senzor \*






\* podle modelu

Aqua-Senzor je optické měřicí zařízení (světelná závora), se kterým se měří zakalení mycí vody.

Aktivace Aqua-Senzoru probíhá specificky podle programu. Je-li aquasenzor aktivní, může se "čistá" mycí voda převzít do následující mycí lázně a spotřeba vody se sníží o 2 – 4 litrů. Je-li stupeň znečištění vyšší, bude voda odčerpána a nahrazena vodou čistou.

V automatických programech se navíc teplota a doba chodu přizpůsobí stupni znečištění.

### Zapnutí myčky nádobí

- Otevřete úplně vodovodní kohoutek.
  - Zavřete dvířka.
  - Zapněte vypínač ZAP./VYP. .
  - Ukazatel Mytí  bliká.
  - Otočte programový volič  na požadovaný program.
  - Stiskněte tlačítko START .
- Svítlí ukazatel Mytí . Spustí se běh programu.

## Časová předvolba \*

\* podle modelu

Spuštění programu můžete posunout o 3, 6 nebo 9 hodin.

- Zapněte vypínač ZAP./VYP. [1].
- Stiskněte tlačítko Předvolba času [4] tolikrát, až se rozsvítí odpovídající ukazatel 3h, 6h nebo 9h.
- Stiskněte tlačítko START [3], předvolba času je aktivována.
- Ke zrušení předvolby času stiskněte tlačítko Předvolba času [4] tolikrát, až nesvítí žádný ukazatel 3h, 6h nebo 9h.

Až do spuštění programu můžete Vaši volbu libovolně měnit.

## Konec programu

Program je ukončen, když nesvítí žádný z ukazatelů [9] nebo [10].

## Upozornění

K úspoře energie se po ukončení programu myčka automaticky vypne.

## Vypnutí myčky nádobí

Krátkou dobu po ukončení programu:

- Vypněte vypínač ZAP./VYP. [1].
- Zavřete vodovodní kohoutek (odpadá u Aquastopu).
- Po vychladnutí vyndejte nádobí.



## Varování

Nechte prosím dvířka k vyjmutí nádobí po ukončení programu úplně otevřená a nenechávejte je opřena. Eventuálně ještě unikající vodní pára by mohla poškodit choulostivé pracovní desky.

## Přerušení programu

- Vypněte vypínač ZAP./VYP. [1]. Světelné indikace zhasnou. Program zůstane uložen v paměti. Jestliže při teplotovodní přípojce nebo ohřáté myčce nádobí byla otevřena dvířka myčky nádobí, nechte dvířka nejprve několik minut přivřená a potom je zavřete. Jinak se vlivem expanze (přetlaku) mohou samovolně otevřít dvířka spotřebiče nebo ze spotřebiče unikát voda.
- K pokračování programu opět zapněte vypínač ZAP./VYP. [1].

## Přerušení programu (Reset)

- Stiskněte po dobu cca 3 sek tlačítko START [3], až všechny ukazatele zhasnou.
- Zbývající čas běhu programu k odčerpání zbytkové vody trvá cca 1 minutu.

## Změna programu

Po stisknutí tlačítka START [3] není možná žádná změna programu.

Změna programu je možná pouze pomocí přerušení programu (Reset).

## Intenzivní sušení

Při leštění se pracuje s vyšší teplotou a tím se dosáhne zlepšeného výsledku sušení. Může se při tom nepatrně zvýšit doba běhu. (Pozor u choulostivých částí nádobí!)

- Zavřete dvířka.
- Zapněte vypínač ZAP./VYP. [1]. Ukazatel Mytí [10] bliká.
- Stiskněte a držte stisknuté tlačítko START [3].
- Otáčejte voličem programu [2], až bliká ukazatel "Kontrola přívodu vody" [8].
- Uvolněte tlačítko.

## Pro změnu nastavení:

- Otáčením voliče programu [2] můžete intenzivní sušení zapnout (ukazatel Sušení [9] svítí) nebo vypnout (ukazatel Sušení [9] nesvítí).
- Stiskněte tlačítko START [3]. Nastavení je uloženo do paměti.

## Údržba a péče

Pravidelná kontrola a údržba Vašeho spotřebiče pomáhá zabránit poruchám. Šetří to čas a předchází se tím mrzutostem.

### Celkový stav spotřebiče

- Zkontrolujte mycí prostor z hlediska usazenin tuků a vápna.

Najdete-li takové usazeniny, potom:

- Naplňte komoru mycím prostředkem. Spusťte spotřebič bez nádobí s programem s nejvyšší mycí teplotou.

K čištění spotřebiče používejte pouze čističe/čističe pro spotřebiče, vhodné speciálně pro myčky nádobí.

- Utírejte pravidelně těsnění dvířek myčky vlhkým hadrem.

Nepoužívejte k čištění Vaší myčky nádobí nikdy parní čistič. Výrobce neručí za eventuální následné škody.

Utírejte pravidelně čelní stranu spotřebiče a panel lehce navlhčeným hadrem; stačí voda a trochu mycího prostředku.

Nepoužívejte houby s hrubým povrchem a drhací čisticí prostředky, oba mohou způsobit poškrábání povrchů spotřebiče.

U nerezových spotřebičů: Vyhňte se používání savých hadříků nebo je před prvním použitím několikrát důkladně vyperte, aby se zabránilo korozi.

### Varování

Nepoužívejte nikdy čisticí prostředky pro domácnost obsahující chlór! Ohrožení zdraví!

### Speciální sůl a leštidlo

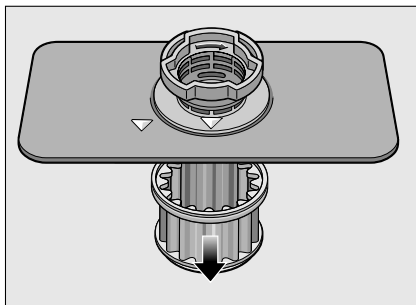
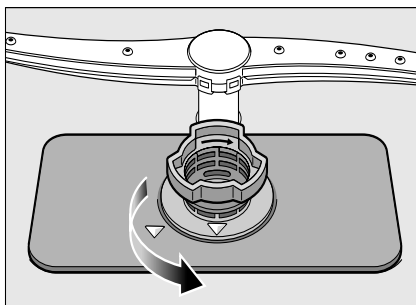
- Kontrolujte ukazatelé doplnění [7] a [6]. Eventuálně doplňte sůl a/nebo leštidlo.

### Sítka

Sítka [21] zachycují před čerpadlem hrubé nečistoty v mycí vodě. Tyto nečistoty mohou sítka příležitostně ucpat.

Sítkový systém se skládá z hrubého sítko, plochého, jemného sítko a mikrošítko.

- Zkontrolujte sítka po každém mytí na zbytky pokrmů.
- Uvolněte otáčením sítkový válec, podle vyobrazení a vyndejte sítkový systém.



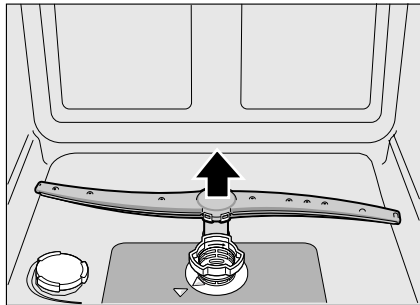
- Odstraňte eventuální zbytky a vyčistěte sítka pod tekoucí vodou.
- Namontujte opět v opačném pořadí sítkový systém a dbejte na to, aby po zavření byla označení šipkami proti sobě.



## Ostříkovací rameno

Vápno a nečistoty z mycí vody mohou zablokovat trysky a uložení ostříkovacího ramena [20].

- Zkontrolujte výstupní trysky ostříkovacího ramena z hlediska ucpaní.
- Stáhněte nahoru ostříkovací rameno.



- Vyčistěte ostříkovací rameno pod tekoucí vodou.
- Upevněte opět ostříkovací rameno zaskočením.

## Odstranění poruch vlastními silami

Podle zkušeností lze mnoho poruch, které se vyskytují v běžném provozu, odstranit vlastními silami. To zajistí, že máte spotřebič opět rychle k dispozici. V následujícím přehledu najdete možné příčiny chybových funkcí a pomocné pokyny pro jejich odstranění.

### Upozornění

Pokud by se spotřebič během mytí nádobí z neznámých důvodů zastavil nebo nespustil, proveďte nejdříve funkci Přerušení programu (Reset).

(Viz kapitola Mytí nádobí)



### Varování

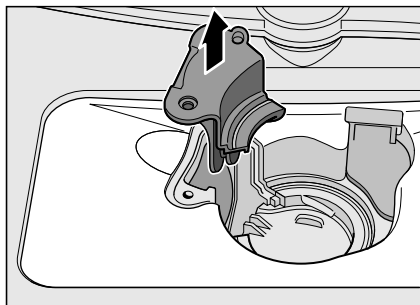
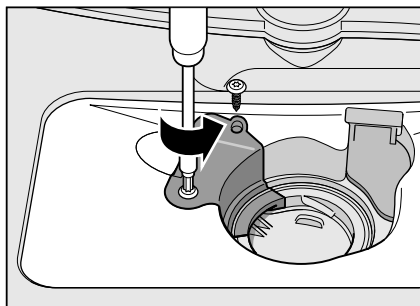
Myslete na to: Opravy smějí provádět pouze odborníci. Je-li nutná výměna některé součásti, dbejte na to, aby byly použity pouze originální náhradní díly. Neodbornými opravami nebo nepoužitím originálních dílů mohou pro uživatele vzniknout značné škody a nebezpečí.

## Čerpadlo odpadní vody

Velké zbytky jídel z mycí vody, které nebyly sítky zadrženy, mohou zablokovat čerpadlo odpadní vody. Mycí voda se potom nebude odčerpávat a stojí nad sítkem.

V tomto případě:

- Zásadně nejdříve odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Vymontujte sítka [21].
- Vyčerpejte vodu, event. si vezměte na pomoc mycí houbu.
- Povolte šrouby na krytu čerpadla (Torx T 20) a vytáhněte jej nahoru.



- Zkontrolujte vnitřní prostor a eventuálně odstraňte cizí tělesa.
- Dejte kryt čerpadla do původní polohy, tlačte jej směrem dolů a pevně přišroubujte.
- Namontujte síta.

## ... při zapnutí

### Myčka nádobí se neuvede do provozu.

- Není v pořádku domovní pojistka.
- Není zasunuta zástrčka myčky do zásuvky.
- Nejsou správně zavřena dvířka myčky nádobí.

## ... na myčce nádobí

### Ostříkovací rameno se otáčí ztuha

- Zablokované ostříkovací rameno.

### Dveře se dají jen obtížně otevřít. \*

- Dětská pojistka je aktivována. Návod k deaktivování se nachází vzadu v obálce.

\* podle modelu

### Víko komory mycího prostředku se nedá uzavřít.

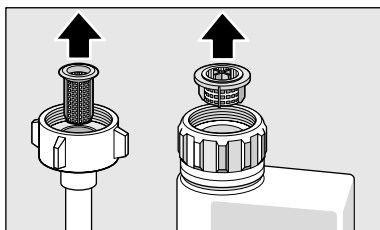
- Je přeplněná komora pro mycí prostředek nebo mechanismus je zablokovaný slepenými zbytky mycího prostředku.

### Zbytky mycího prostředku v komoře pro mycí prostředek.

- Komoza byla při plnění vlhká.

### Svítil ukazatel “Kontrola přívodu vody” [8].

- Je zavřený vodovodní kohoutek.
- Přerušení přívodu vody.
- Přívodní hadice je přelomená.
- Sítko v přívodu vody je ucpané.
  - Vypněte myčku nádobí. Vytáhněte zástrčku myčky nádobí.
  - Zavřete vodovodní kohoutek.
  - Vyčistěte sítko v přívodní hadici.



- Zajistěte elektrické napájení.
- Otevřete vodovodní kohout.
- Zapněte myčku nádobí.

- Po ukončení programu zůstane stát v myčce nádobí voda.
- Ucpaná nebo přelomená hadice odpadní vody.
- Zablokované čerpadlo odpadní vody, není zaskočen kryt čerpadla odpadní vody (viz Čerpadlo odpadní vody).
- Ucpaná sítko.
- Program ještě není ukončen. Počkejte na ukončení programu nebo proveďte funkci "Reset".

### Ukazatel "Kontrola přívodu vody" 8 rychle bliká.

- Voda v bezpečnostním systému.
- Vypněte myčku nádobí. Vytáhněte zástrčku myčky nádobí.
- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Zavolejte zákaznický servis.

### Nesvíí ukazatel doplnění soli 7 a/nebo leštidla 6.

- Ukazatel(e) doplnění je(jsou) vypnutý(é).
- K dispozici je dostatek soli/leštidla.

### Svíí ukazatel doplnění soli 7.

- Chybí sůl.
- Doplněte speciální sůl.
- Čidlo nerozpozná tablety soli. Použijte jinou speciální sůl.

### ... při mytí

#### Tvoří se příliš mnoho pěny

- V zásobníku leštidla prostředek je prostředek na ruční mytí. Rozlité leštidlo vede k nadměrné tvorbě pěny, z tohoto důvodu je prosím odstraňte hadrem.

#### V průběhu mytí se myčka nádobí zastaví

- Přerušení přívodu elektrického proudu.
- Přerušení přívodu vody.

#### Tlukoucí zvuk plicního ventilu

- Je způsoben položením vodovodního potrubí a nemá vliv na funkci myčky nádobí. Odstranění není možné.

#### Nárazový/klepající hluk při mytí.

- Ostřikovací rameno naráží na nádobí.
- Nádobí není správně uloženo.

### ... na nádobí

#### Zbytky jídla na nádobí.

- Příliš těsně uspořádané nádobí, přeplněný koš na nádobí.
- Příliš málo mycího prostředku.
- Příliš slabý mycí program.
- Zabráněno otáčení ostřikovacího ramena.
- Trysky ostřikovacích ramen jsou ucpané.
- Ucpaná sítko.
- Sítko jsou nesprávně nasazená.
- Zablokováno čerpadlo odpadní vody.

#### Čaj nebo zbytky rtěnky nejsou úplně odstraněny

- Mycí prostředek má příliš malý bělicí účinek.
- Příliš nízká mycí teplota.
- Příliš málo mycího prostředku/ nevhodný mycí prostředek.

#### Bílé skvrny na nádobí/sklenice zůstanou mléčné.

Při použití mycích prostředků neobsahujících fosforečnany může při tvrdé potrubní vodě snáze docházet k tvorbě bílých usazenin na nádobí a stěnách nádobí.

- Příliš málo mycího prostředku/ nevhodný mycí prostředek.
- Zvolen příliš slabý program.
- Žádné leštidlo/příliš málo leštidla.
- Žádná sůl/příliš málo soli.
- Změkčovací zařízení je nastaveno na nesprávnou hodnotu.
- Není zašroubován uzávěr nádržky pro sůl.

Obraťte se na výrobce mycího prostředku, zejména když:

- je-li nádobí po ukončení programu velmi mokré.
- jestliže vznikají vápenaté povlaky.

#### Neprůhledné, zbarvené sklenice, neomyvatelné povlaky.

- Nevhodný mycí prostředek.
- Sklenice nejsou odolné proti mytí v myčce nádobí.

#### Šmouhy na sklenicích a přiborech, sklenice s kovovým vzhledem (leskem).

- Příliš mnoho leštidla.

**Zabarvení na umělohmotných dílech.**

- Příliš málo mycího prostředku/ nevhodný mycí prostředek.
- Zvolen příliš slabý program.

**Stopy rzi na přiborech.**

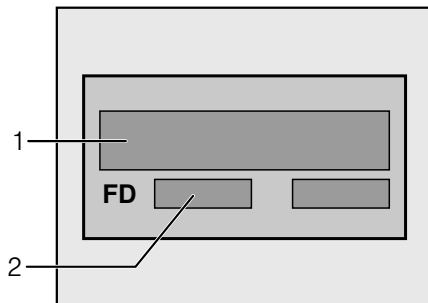
- Přístroje nejsou odolné proti rezavění.
- Příliš vysoký obsah soli v mycí vodě, protože není pevně zašroubován uzávěr nádržky pro sůl nebo se při doplňování soli rozsykala sůl.

**Nádobí není suché.**

- Dvířka myčky nádobí byla otevřena příliš brzy a nádobí vyklizeno příliš rychle.
- Byl zvolen program bez sušení.
- Příliš málo leštidla/nevhodné leštidlo.
- Aktivujte intenzivní sušení.
- Použitý kombinovaný mycí prostředek má špatný sušicí výkon.  
Použijte leštidlo (nastavení viz kapitola Leštidlo).

**Zákaznický servis**

Kdyby se Vám nepodařilo poruchu odstranit, obraťte se prosím na Váš zákaznický servis. Kontaktní údaje nejbližšího zákaznického servisu najdete na zadní straně tohoto návodu k obsluze nebo v příloženém seznamu zákaznických servisů. Při zavolání uveďte číslo myčky nádobí (E-Nr. = 1) a výrobní číslo FD (FD = 2), která se nacházejí na typovém štítku [28] na dveřích myčky nádobí.

**Spolehněte se na kompetenci výrobce.**

Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními technikami, kteří jsou vybaveni originálními náhradními díly pro Vaše domácí spotřebiče.

## Instalace

K řádnému provozu musí být myčka nádobí odborně připojena. Údaje pro přívod a odtok, jakož i elektrické přípojné hodnoty musí odpovídat požadovaným kritériím, jak jsou stanovena v následujících odstavcích, popř. v montážním návodu.

Při montáži dodržujte pořadí pracovních kroků:

- Kontrola při dodání
- Instalace
- Přípojka odpadní vody
- Přípojka čerstvé vody
- Elektrické připojení.

## Bezpečnostní pokyny

- Proveďte postavení a připojení podle instalačních a montážních návodů.
- Při instalaci musí být myčka nádobí odpojená od sítě.
- Zajistěte, aby zemnicí systém elektrické domovní instalace byl předpisově nainstalován.
- Elektrické podmínky připojení musí souhlasit s údaji na typovém štítku [28] myčky nádobí.
- Bude-li síťový přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí se vyměnit za speciální přípojku.  
Aby se zabránilo ohrožení, smí tuto přípojku vyměnit pouze zákaznický servis.
- Jestliže se má myčka nádobí vestavět do vysoké skříně, musí se tato skříně náležitě upevnit.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti tepelných zdrojů (otopná tělesa, zásobníky tepla, sporáky nebo jiné spotřebiče, vytvářející teplo) a nemontujte jej pod varné pole.
- Po instalaci myčky nádobí musí být zástrčka volně přístupná.
- U některých modelů:  
Plastikové pouzdro na vodní přípojce obsahuje elektrický ventil, v přívodní hadici se nacházejí napájecí vedení. Tuto hadici neřežte, nepoňujte plastikové pouzdro do vody.

## Dodání

Vaše myčka nádobí byla v závodě důkladně přezkoušena z hlediska její bezvadné funkce. Zůstaly při tom malé vodní skvrny. Zmizí po prvním mycím cyklu.

## Technické údaje

### Hmotnost:

max. 24 kg

### Napětí:

220–240 V, 50 Hz nebo 60 Hz

### Přípojná hodnota:

2,0–2,4 kW

### Jištění:

10/16 A (UK 13A)

### Tlak vody:

minimálně 0,05 MPa (0,5 bar), maximálně 1 MPa (10 bar). Při vyšším tlaku vody musíte namontovat redukční tlakový ventil.

### Přítokové množství:

minimálně 10 litrů/minutu.

### Teplota vody:

max. teplota 25 °C

## Postavení

Potřebné rozměry pro vestavění si převezměte z montážního návodu. Spotřebič nastavte do vodorovné polohy. Dbejte přitom na bezpečnou stabilitu myčky nádobí.

- Spotřebič lze beze všeho zabudovat mezi dřevěné nebo umělohmotné stěny do kuchyňské buňky.

## Přípojka odpadní vody

- Potřebné pracovní kroky si převezměte z montážního návodu, eventuálně namontujte sifón s odtokovým hrdlem.
- Připojte hadici odpadní vody pomocí přiložených součástí na odtokové hrdlo sifónu.  
Dbejte na to, aby odtoková hadice nebyla přelomena, zmáčknuta nebo zamotaná do sebe a žádné uzavírací víčko v odtoku neomezovalo odtékání odpadní vody.

## Přípojka čerstvé vody

- Přípojku čerstvé vody připojte podle montážního návodu pomocí přiložených součástí na vodovodní kohout.
- Dbejte na to, aby přípojka čerstvé vody nebyla přelomená, přimáčknutá nebo zamotaná.
- Při výměně spotřebiče se musí vždy použít nová přívodní hadice vody.

### Tlak vody:

minimálně 0,05 MPa (0,5 bar), maximálně 1 MPa (10 bar). Při vyšším tlaku vody musíte namontovat redukční tlakový ventil.

### Přítokové množství:

minimálně 10 litrů/minutu

### Teplota vody:

max. teplota 25 °C

## Elektrické připojení

- Připojte spotřebič pouze na střídavé napětí v rozsahu 220 V až 240 V a 50 Hz nebo 60 Hz do předpisově nainstalované zásuvky s ochranným vodičem. Požadované jištění viz typový štítek [28].
- Síťová zásuvka musí být v blízkosti spotřebiče a také po vestavění volně přístupná.  
Není-li po vestavění síťová zástrčka volně přístupná, musí být pro splnění příslušných bezpečnostních předpisů na straně instalace k dispozici všepólový odpojovač se vzdáleností kontaktů minimálně 3 mm.
- Změny na přípojce směřjí provádět pouze odborníci.
- Prodloužení síťového napájecího kabelu se smí zakoupit pouze v zákaznickém servisu.
- Při použití chrániče s chybovým proudem se smí používat pouze typ se značkou [X]. Pouze tento zaručuje splnění současně platných předpisů.
- Spotřebič je vybaven bezpečnostním systémem proti úniku vody. Dbejte na to, že tento systém funguje **pouze** při připojeném napájení proudem.

## Demontáž

Také zde dodržujte pořadí pracovních kroků.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Zavřete přívod vody.
- Odšroubujte přípojku odpadní a čerstvé vody.
- Myčku nádobí vytáhněte, přitom opatrně vytahujte hadici.

## Přeprava

Vypusťte myčku nádobí a zajistěte volné díly.

### Myčka nádobí se musí vyprázdnit pomocí následujících kroků:

- Otevřete vodovodní kohoutek.
- Zavřete dvířka.
- Zapněte vypínač ZAP./VYP. [1].
- Zvolte program s nejvyšší teplotou.
- Stiskněte tlačítko START [3].  
Spustí se běh programu.
- Po cca 4 minutách stiskněte a držte tlačítko START [3] tak dlouho, až všechny ukazatele zhasnou.  
Po cca 1 minutě spotřebič úplně odčerpá vodu.
- Zavřete vodovodní kohoutek.

Přpravujte spotřebič pouze ve svislé poloze.

(Tím se do řízení stroje nedostane žádná zbytková voda a nezpůsobí chybný běh programu.)

## Zabezpečení proti zamrznutí

Stojí-li spotřebič v místnosti ohrožené mrazem (např. rekreační chata), musí se spotřebič úplně vypustit (viz Přeprava).

- Uzavřete vodovodní kohoutek, odšroubujte přívodní hadici a nechejte vodu vytéct.

## Likvidace

Jak obal nových spotřebičů, tak také staré spotřebiče obsahují cenné suroviny a recyklovatelné materiály.

Zlikvidujte prosím jednotlivé díly rozdělené podle druhů.

O aktuálních likvidačních možnostech se prosím informujte u Vašeho odborného prodejce nebo u Vaší obecní, popř. městské správy.

### Obal

Všechny plastové díly spotřebiče jsou označeny mezinárodně normovanou značkou (např. >PS< polystyrén).

Při likvidaci spotřebiče je tím možné rozdělení podle čistých druhů plastových odpadů.

Dodržujte prosím bezpečnostní pokyny pod bodem “Při dodání”.

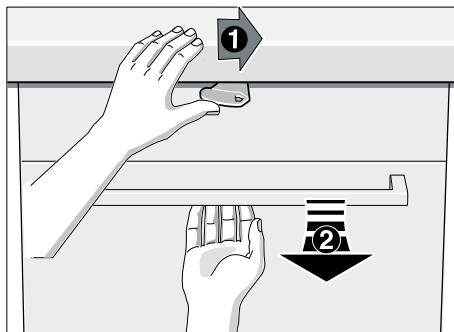
### Staré spotřebiče

Dodržujte prosím bezpečnostní pokyny pod bodem “Při likvidaci”.



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2002/96/EC o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Směrnice stanoví rámec pro vratnost a recyklaci starých spotřebičů, platný v celé EU.

## Dětská pojistka (zablokování dvířek) \*



K otevření dveří posuňte páku doprava a potáhněte rukojeť dveří.

Při opuštění spotřebiče vždy úplně zavřete jeho dveře.  
Protože jen tak můžete chránit Vaše děti před možným nebezpečím.



Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce na spotřebič, poskytneme náhradu za následujících podmínek:

1. Dojde-li vlivem chyby našeho systému AquaStop ke škodě způsobené vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům. K zabezpečení proti úniku vody musí být spotřebič připojen na elektrickou síť.
2. Tato záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
3. Předpokladem nároku na záruku je odborné nainstalování a připojení spotřebiče s AquaStop podle našeho návodu. Zahrnuje to také odborně namontované prodloužení AquaStop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadná přívodní potrubí nebo armatury až k přípojce AquaStop na vodovodním kohoutku.
4. Na spotřebiče s AquaStop není zásadně nutno během provozu dohlížet popř. je potom uzavřením vodovodního kohoutku zajistit. Pouze v případě delší nepřítomnosti ve Vašem bytě, např. při několikátýdenní dovolené, uzavřete vodovodní kohoutek.



Objednávka opravy a poradenství při poruchách

CZ 251.095.546

Kontaktní údaje všech zemí najdete v příloženém seznamu zákaznických servisů.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



**9000733820** cs (9112) 550EA